

New Brunswick Association of Respiratory Therapist  
L'Association des thérapeutes respiratoires du Nouveau-Brunswick

500 St. George Street  
Moncton, NB, E1C 1Y3

## Procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle de l'Association des thérapeutes respiratoires du Nouveau

**Date :** le mercredi 21 octobre 2020 à 19 h

**Lieu :** Zoom

1. **Ouverture** – Mary Williams, Présidente de l'ATRNB, ouvre l'assemblée générale annuelle à 19 h 15.
2. **Vérification du quorum** – Troy Denton présente le rapport du quorum. Le quorum est atteint.
  - Membres admissibles = 404
  - Exigences du quorum = 10 % = 40
  - Membres présents = 58
  - Membres présents par procuration = 0
  - Nombre total de membres présents = 58
3. **Adoption de l'ordre du jour** – Sur la proposition de Jennie Ingalls, Bill Koval appuie l'adoption de l'ordre du jour. La proposition est adoptée.
4. **Adoption du procès-verbal de l'AGA du 22 octobre 2019** – Sur la proposition de Carole Lamothe, Joe Foote appuie l'adoption du procès-verbal de l'AGA ayant eu lieu le 22 octobre 2019. La proposition est adoptée.
5. **Affaires découlant du procès-verbal du 22 octobre 2019** – Aucune affaire n'est soulevée.
6. **Affaires nouvelles**
  - a) Rapport du comité exécutif – Mary Williams, Présidente de l'ATRNB, présente le rapport exécutif.

Au nom du Conseil d'administration, je vous souhaite à tous la bienvenue à l'Assemblée générale annuelle de l'ATRNB de 2020. C'est à la fois un plaisir et un privilège de partager avec vous le rapport du comité exécutif de 2020, et de passer en revue les progrès accomplis ainsi que les défis auxquels nous avons eu à faire face au cours de l'an dernier.

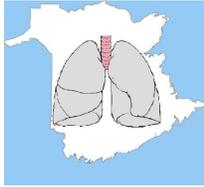
Avant tout, au nom du Conseil, je tiens à vous remercier pour le dévouement et le professionnalisme dont vous avez fait preuve au cours des sept derniers mois en réponse à cette pandémie. Cette année s'est révélée pleine de défis pour les thérapeutes respiratoires et nos collègues au Nouveau-Brunswick.

Pour aider les TR à rester informés, nous avons lancé dans notre site Web une section

Sans frais : 1-877-334-1851

Télé. : 506-799-2068

courriel : [info@nbart.org](mailto:info@nbart.org)



## New Brunswick Association of Respiratory Therapist L'Association des thérapeutes respiratoires du Nouveau-Brunswick

500 St. George Street  
Moncton, NB, E1C 1Y3

consacrée à la COVID-19; nous avons appuyé l'énoncé de position concernant les interventions produisant des aérosols et continuerons d'alimenter notre site avec des informations à jour dès qu'elles seront disponibles. Avec l'arrivée de la deuxième vague dans plusieurs provinces, ainsi que la plus récente éclosion touchant les zones 1 et 5, nous vous encourageons à vous tenir au courant.

En décembre et Janvier, le Conseil a participé à une séance de planification stratégique pour notre Association. Dans le contexte de la pandémie, nous avons reporté la mise en œuvre des activités qui appuieront le plan stratégique. Toutefois, nous avons mis au point un plan d'action pour les quatre prochaines années. Au cours des prochains mois, nous solliciterons des bénévoles pour participer à certaines de ces initiatives qui appuieront notre Association.

ANORTR – En novembre 2019, en tant que partie de l'Alliance nationale des organismes de réglementation en thérapie respiratoire, nous avons participé à une séance de planification stratégique. L'AGA, qui était prévue au mois de mai, a été reportée. La prochaine réunion aura lieu en novembre.

L'ATRNB a conclu une entente avec HSO pour devenir un client provincial du programme EQual™ Canada Allied Health Education Accreditation (Agrément de l'éducation en santé au Canada) pour fournir des services d'agrément aux programmes d'éducation au Nouveau-Brunswick.

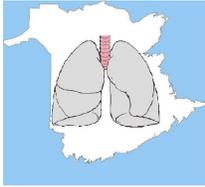
b) Rapport du Registraire – Troy Denton présente le rapport du Registraire.

### Rapport des membres

- Membres actifs = 404
- Membres inactifs = 30
- Membres associés = 4
- Membres possédant un diplôme = 17
- Membres étudiants = 33
- Nombre total de membres = 488

### Activités du registraire au cours de l'année 2019-2020

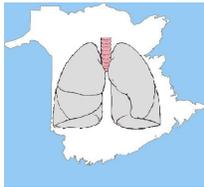
- Co-président du Comité des registraires de l'ANORTR
- Co-président du Comité de sélection d'agrément de l'ANORTR
- Membre du NBNHR
- Membre du Conseil du Programme EQual Canada
- Réunions de l'ANORTR à Calgary
- Conférence CLEAR de 2020 annulée
- Réunions du conseil du programme EQual Canada – juin, août et octobre 2020
- Gestion des inscriptions
- Vérification des inscriptions (AIT)
- Coordination de la mobilité de la main d'œuvre
- Administration des processus à l'intention des PFSE et le retour au travail



New Brunswick Association of Respiratory Therapist  
L'Association des thérapeutes respiratoires du Nouveau-Brunswick

500 St. George Street  
Moncton, NB, E1C 1Y3

- Vérifications du Programme de maintien de compétence
- Organisation et coordination du Congrès annuel et salon professionnel
- Élaboration des énoncés de position, des politiques et des règles
- Réception des plaintes et enquêtes
- Gestion de la base de données
- Gestion du site Web
- Consultations avec le GNB sur la mobilité de la main d'œuvre
- Transition au programme d'agrément EQUAL™ Canada Allied Health Education Accreditation (HSO) à l'échelle nationale et provinciale. Les modalités du programme en tant que client provincial ont été mises au point.
- Élaboration d'un nouveau plan stratégique – contrat confié à KJ Consulting
- Bulletins trimestriels
- Mise à jour du Programme de maintien de compétence
- Mise à jour de la base de données et du site Web afin de permettre la publication des décisions concernant les plaintes, la discipline et l'aptitude à exercer

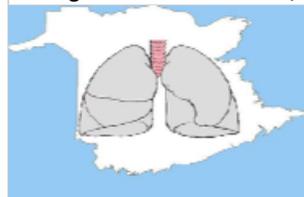


New Brunswick Association of Respiratory Therapist  
L'Association des thérapeutes respiratoires du Nouveau-Brunswick

500 St. George Street  
Moncton, NB, E1C 1Y3

c) Bilan financier – Troy Denton présente le bilan financier.

<b>Opening Balance January 1, 2019</b>		<b>75,715.56</b>			
(Business Account)					
<b>Revenue</b>					
Membership Fees		216,153.29			
Conference Income		38,236.20			
Refunds - Allowances		2,174.82			
<b>Total Revenue</b>		<b>252,214.67</b>			
<b>Expenses</b>					
Accreditation Fees		8,089.22			
Bank charges		5,830.19			
Conference Costs		48,625.41			
Database Management		20,066.84			
Dues and Subscriptions		7,500.00			
Education Costs		893.72			
Insurance		1,891.00			
Legal and professional fees		25,952.14			
Office expenses		13,997.23			
Payroll Expenses		44,515.60			
Rent or lease payments		12,067.18			
Shipping and delivery expense		563.17			
Software		4,255.58			
Strategic Plan		4,520.00			
Translation		6,788.85			
Travel		17,247.74			
Utilities		10,729.99			
Web Conferencing		525.79			
Website Design and Maintenance		2,642.96			
<b>Total Expenses</b>		<b>228,613.39</b>			
<b>Closing Balance December 31, 2019</b>		<b>99,316.84</b>			



**New Brunswick Association  
of Respiratory Therapists**

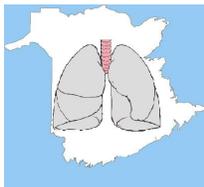
**L'Association des  
thérapeutes respiratoires du  
Nouveau-Brunswick**

d) Rapports des comités – Troy Denton, Registrare et Directeur exécutif de l'ATRNB, présente le rapport des comités.

Plaintes – Une enquête active en cours.

Discipline – Aucune décision.

Aptitude à exercer – Aucune décision.



New Brunswick Association of Respiratory Therapist  
L'Association des thérapeutes respiratoires du Nouveau-Brunswick

500 St. George Street  
Moncton, NB, E1C 1Y3

e) Modification aux règlements administratifs

- I. Inscription d'urgence – Élaboration du nouveau règlement administratif 14.10; approbation du ministère de la Santé le 15 avril 2020; l'approbation des membres et un vote ne sont pas exigés.
- II. Le règlement administratif 9.01 exige une révision conformément au procès-verbal de l'AGA de 2019; nouvelle formulation proposée pour le règlement administratif 9.01 (a)(vi) « quatre administrateurs élus parmi l'ensemble des membres à l'assemblée annuelle ou conformément aux règles. »  
Sur la proposition de Denise Raiche, Jennie Ingalls appuie les modifications proposées au règlement administratif 9.01 (a)(vi). La proposition est adoptée.

- f) Élection des dirigeants – Les postes de président désigné et de trésorier sont vacants au sein du Conseil d'administration. Une seule nomination a été reçue pour chaque poste à pourvoir. Les candidats ont été élus par acclamation : président désigné (mandat d'un an) et trésorier (mandat de deux ans). Un poste d'administrateur s'est libéré lorsque François Maltais a été élu au poste de président désigné. La candidature de Jennie Ingalls est proposée par les membres présents. Elle est élue par acclamation pour un mandat de trois ans.

Conseil d'administration pour l'année 2020-2021

Présidente – Mary Williams  
Président désigné – François Maltais  
Trésorier – Patrick Dugas  
Administratrice – Pam Trueman  
Administrateur – Justin Morris  
Administratrice – Jennie Ingalls  
Administrateur – Mike Campbell  
Administrateur – Glenn Miller (membre du public)

7. Levée – Sur la proposition de Pam Trueman, Tara Ketch appuie que les bulletins de vote soient détruits. La proposition est adoptée. Martine Thériault propose la levée de la séance. La séance est levée à 20 heures.